

- D STEINEL Vertrieb GmbH** - Dieselstraße 80-84
33442 Herzberg-Cranitz - Tel.: +49/5245/448-188
Fax: +49/5245/448-197 - www.stinel.de
- A Steinel Austria GmbH** - Hirschstettner Strasse 19/A/2/2
A-1220 Wien - Tel.: +43/1/2023470 - Fax: +43/1/2020189
info@stinel.at
- CH PUAG AG** - Oberebenstrasse 51 - CH-5620 Bremgarten
Tel.: +41/56/648888 - Fax: +41/56/648880 - info@puag.ch
- GB STEINEL U.K. LTD.** - 25, Manesty Road, Axis Park
Orton Southgate - GB-Peterborough Cambs PE2 6UP
Tel.: +44/1733/366-700 - Fax: +44/1733/366-701
stinel@stinel.co.uk
- IRL Socket Tool Company Ltd** - Unit 714 Northwest Business
Park - Kilsheen Drive - Ballycotton Dublin 15
Tel.: 00353 1 8809120 - Fax: 00353 1 8612061
info@sockettool.ie
- F STEINEL FRANCE SAS** - ACTICENTRE - CRT 2
Rue des Farneds - Bât. M - Lot 3
F-59818 Lesquin Cedex - Tel.: +33/3/20 30 34 00
Fax: +33/3/20 30 34 20 - info@stinel.france.com
- NL Van Spijk B.V.**
Postbus 2 - 5688 HP OIRSCHOT - De Schepers 402
5688 HP OIRSCHOT - Tel.: +31 499 571810
Fax: +31 499 575795 - info@vanspijk.nl - www.vanspijk.nl
- B SA Belgium** - Hagelberg 29 - B-2440 Geel
Tel.: +32/14/256050 - Fax: +32/14/256059
info@sa-belgium.be - www.vsa-handel.be
- L Minusines S.A.** - 8, rue de Hogenberg
L-1022 Luxembourg - Tel.: (00 352) 49 58 58 1
Fax: (00 352) 49 58 66 67 - www.minusines.lu
- E SAET-S.L.** - C/ Trepadella, nº 10 - Pol. Ind. Castellbisbal
Sud - E-08755 Castellbisbal (Barcelona) - Tel.: +34/93/772 28
49 - Fax: +34/93/772 01 80 - saet94@saet94.com
- I STEINEL Italia S.r.l.** - Largo Donegani 2 - I-20121 Milano
Tel.: +39/02/96457231 - Fax: +39/02/96459295
info@stinel.it - www.stinel.it
- P Pronodis - Soluções Tecnológicas, Lda.**
Zona Industrial Vila Verde Sul, Rua D, nº 11
P-3770-305 Oliveira do Bairro - Tel.: +351 234 484 031
Fax: +351 234 484 033 - pronodis@pronodis.pt
www.pronodis.pt
- S KARL H STRÖM AB** - Verktygsvägen 4 - S-55302 Jönköping
Tel.: +46/36/31 42 40 - Fax: +46/36/31 42 49 - www.khs.se
- DK Roliba A/S** - Hvidkærvej 52 - DK-5250 Odense SV
Tel.: +45 6693 0057 - Fax: +45 6693 2757 - www.roliba.dk
- FI Oy Hedtec Ab** - Lauttasaarentie 50 - FI-00200 Helsinki
Tel.: +358/207 638 000 - Fax: +358/9/673 813
lighting@hedtec.fi - www.hedtec.fi/valaistus
- N Vilan AS** - Olaf Helsetveit 6 - N-0694 Oslo
Tel.: +47/22725000 - post@vilan.no - www.vilan.no
- GR PANOS Lingonis + Sons O. E.** - Aristofanous 8 Str.
GR-10654 Athens - Tel.: +30/210/3212021
Fax: +30/210/3218630 - lgonis@otenet.gr
- PL "LZ" Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.**
Byków, ul. Wroclawska 43 - PL-55-095 Mirków
Tel.: +48 71 3980818 - Fax: +48 71 3980819
handlowy@langulaskazuk.pl

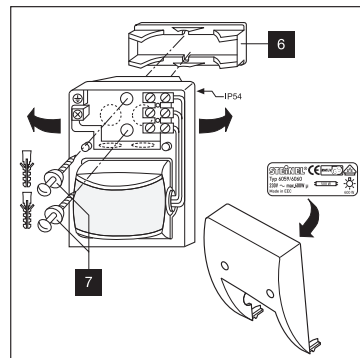
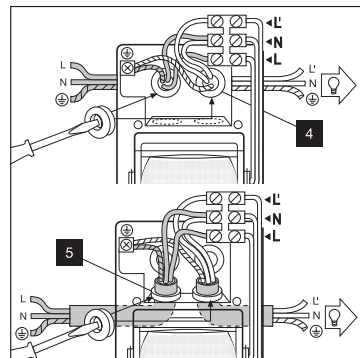
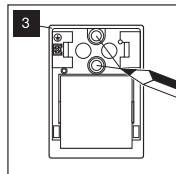
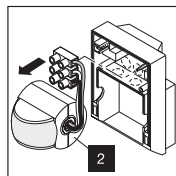
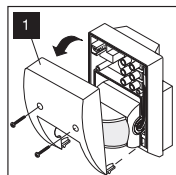
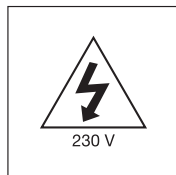
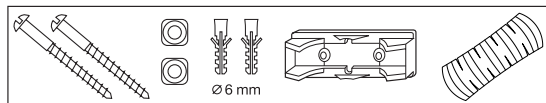
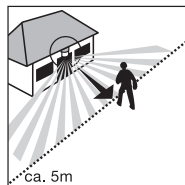
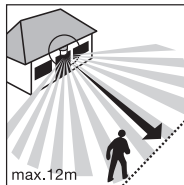
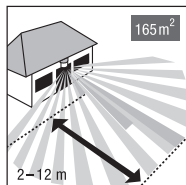
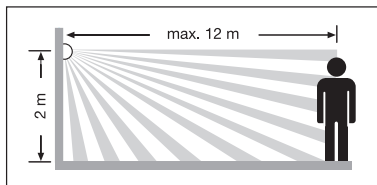
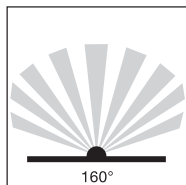
- CZ ELNAS s.r.o.** - Obelkovice 394 - CZ-67181 Znojmo
Tel.: +420/515/220126 - Fax: +420/515/244347
info@elnas.cz - www.elnas.cz
- TR SAOS Teknoloji Elektrik Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi**
Hali Rıfat Paşa mahalleisi Yüzerhavuz Sokak
PEPPA Ticaret Merkezi A Blok Kat 5 No.313
Şişli / İSTANBUL
Tel.: +90 212 220 09 20 - Fax: +90 212 220 09 21
iletisim@saosteknoloji.com - www.saosteknoloji.com.tr
- H DINOCOOP Kft.** - Radvány u. 24 - H-1118 Budapest
Tel.: +36/1/3193064 - Fax: +36/1/3193066
dinocoop@dinocoop.hu
- LT KVARCAS** - Neries krantinė 32 - LT-48463, Kaunas
Tel.: +370/37/408030 - Fax: +370/37/408031
info@kvarcas.lt
- EST Fortronic AS** - Tööstuse tee 10 - EST-61715, Tõravadi,
Tartumaa - Tel.: +372/71475208 - Fax: +372/71367229
info@fortronic.ee - www.fortronic.ee
- SLO Elektro-Projekt Plus D.O.O.** - Suha pri predstojah 12
5680-4000 Kranj
Tel.: +386 42 521 645 - GSM: +386 40-856555
info@elektroprojektplus.si - www.lbg.si
- SK NECO SK, a.s.** - Ružová ul. 111 - SK-01901 Ilava
Tel.: +421/42/4 45 67 10 - Fax: +421/42/4 45 67 11
neco@neco.sk - www.neco.sk
- RO Steinel Distribution SRL** - Parc Industrial Metrom
RO - 500269 Brasov - Str. Carpatilor nr. 60
Tel.: +40/0268 53 00 00 - Fax: +40/0268 53 11 11
www.stinel.ro
- HR Daljinsko upravljanje d.o.o.** - Bedricha Smetane 10
HR-10000 Zagreb - t/ 00385 1 388 66 77
f/ 00385 1 388 02 47 - daljinsko-upravljanje@inet.hr
www.daljinsko-upravljanje.hr
- LV Ambergs SIA** - Brīvības gatve 195-16 - LV-1039 Rīga
Tel.: 00371 67550740 - Fax: 00371 67552850
www.ambergs.lv
- BG ТАШЕВ-ГАЛВИНГ ООД**
Бул. Климент Охридски № 68 - 1756 Сопия, България
Тел.: +359 2 700 45 45 4 - Факс: +359 2 439 21 12
info@tashav-galving.com - www.tashav-galving.com
- RUS Best - SnaB**
ул.1812 года, дом 12 - 121127 Москва - Россия
Тел: +7 (495) 280-35-53
info@stinel.ru - www.stinel.ru
- CN STEINEL China**
Representative Office - Shanghai Rm. 25 A,
Huadu Mansion No. 838
Zhengyang Road Shanghai 200122
Tel: +86 21 5820 4486 - Fax: +86 21 5820 4212
info@stinel.net - www.stinel.cn

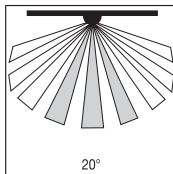
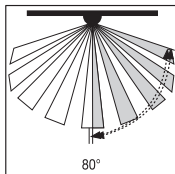
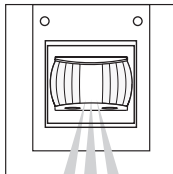
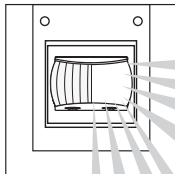
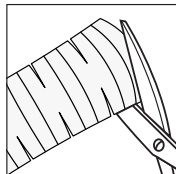
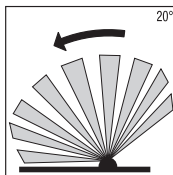
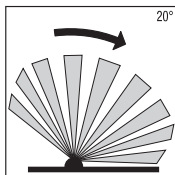
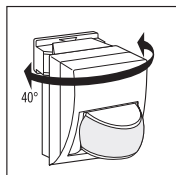
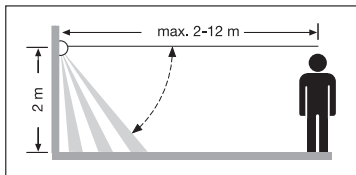
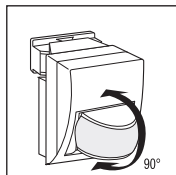
110019393 04/2016 „I“ Technische Änderungen vorbehalten / Subject to technical modification without notice.



STEINEL®
PROFESSIONAL

Information
IS 2160 ECO





D Montageanleitung

Sehr geehrter Kunde,
vielen Dank für das Vertrauen, das Sie uns mit dem Kauf dieses STEINEL-Infrarot-Sensors entgegengebracht haben. Sie haben sich für ein hochwertiges Qualitätsprodukt entschieden, das mit

größter Sorgfalt produziert, getestet und verpackt wurde. Bitte machen Sie sich vor der Installation mit dieser Montageanleitung vertraut. Denn nur eine sachgerechte Installation und Inbetriebnahme gewähr-

leisten einen langen, zuverlässigen und störungsfreien Betrieb.

Wir wünschen Ihnen viel Freude an Ihrem neuen Infrarot-Sensor.

Das Prinzip

(s. Abb. Seite 2)

Der eingebaute Pyro-Sensor erfasst die unsichtbare Wärmestrahlung von sich bewegenden Körpern (Menschen, Tieren etc.). Diese so erfasste Wärmestrahlung wird elektronisch umgesetzt, und ein angeschlossener Verbraucher (z.B. eine Leuchte) wird eingeschaltet. Durch Hindernisse wie z.B. Mauern oder Glasscheiben wird keine Wärmestrahlung erkannt, es erfolgt also auch keine Schaltung.

Mit einem Erfassungswinkel von 160° und einer Reichweite von max. 12 m überwacht der Sensor eine Fläche von ca. 165 m². Soll nur ein kleinerer Bereich abgedeckt werden, kann die Reichweite durch vertikales Schwenken der Sensoreinheit reduziert werden. Bei Verwendung der beiliegenden Schwenkvorrichtung lässt sich das Gerät ebenfalls in der Horizontalen schwenken, so dass der Erfassungsbereich gezielt aus-

gerichtet werden kann. Zusätzlich kann der Erfassungswinkel durch Aufsetzen von Abdeckblenden individuell eingestellt werden.

Wichtig: Die sicherste Bewegungserfassung haben Sie, wenn das Gerät seitlich zur Gehrichtung montiert wird und keine Hindernisse (wie z.B. Bäume, Mauern etc.) die Sicht des Sensors behindern.

! Sicherheitshinweise

- Vor allen Arbeiten am Bewegungsmelder die Spannungszufuhr unterbrechen!
- Bei der Montage muss die anzuschließende elektrische Leitung spannungsfrei sein. Daher als Erstes Strom abschalten und Spannungsfreiheit mit einem Spannungsprüfer überprüfen.

- Bei der Installation des Sensors handelt es sich um eine Arbeit an der Netzspannung. Sie muss daher fachgerecht nach den handelsüblichen Installationsvorschriften und Anschlussbedingungen durchgeführt werden
(D - VDE 0100,
A - ÖVE-EN 1,
S - SEV 1000).

- Beachten Sie bitte, dass der Sensor mit einem 10 A-Leitungsschutzschalter abgesichert werden muss. Die Netzzuleitung darf max. einen Durchmesser von 10 mm haben.

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this STEINEL Infrared Sensor and thank you for the confidence you have shown in us. You have chosen a high-quality product that has

been manufactured, tested and packed with the greatest care. Please familiarise yourself with these instructions before attempting to install the sensor since prolonged reliable and

trouble-free operation will only be ensured if it is installed properly.

We hope your new Infrared Sensor will give you lasting satisfaction.

Principle

(s. fig. page 2)

The integrated pyroelectric infrared detector senses the invisible heat radiated from moving objects (people, animals, etc.). The heat detected is electronically converted into a signal that switches on loads (e.g. a light) connected to it. Heat is not detected through obstacles, such as walls or panes of glass. Heat radiation of this type will, therefore, not trigger the sensor.

With a detection angle of 160° and a max. reach of 12 m the sensor watches over an area of approx. 165 m². If you only wish to cover a smaller area, reach may be reduced by tilting the sensor unit. Using the swivel mount supplied, the sensor unit can also be turned horizontally, making it possible to target the detection zone exactly as you choose. The detection angle can also

be adjusted to suit individual requirements by fitting shrouds.

Important: the safest motion detection is obtained when the device is mounted and aligned laterally to the walking direction and no obstacles (such as trees and walls, for example) obstruct the view.

Safety warnings

- Disconnect the power before attempting any work on the motion detector.
- The electrical connection lead must be dead during installation. Therefore, switch off the power first and use a voltage tester to check that the power supply is disconnected.
- Installation of the sensor involves work on the mains power supply. This work must therefore be carried out professionally in accordance with the applicable wiring regulations and electrical operating conditions. (D - VDE 0100, A - VDE-EN 1, CH - SEV 1000).
- Please note that the sensor must be protected by a 10 A circuit breaker. The mains supply lead must be no greater than 10 mm in diameter.

Installation

(s. fig. page 3)

The site of installation should be at least 50 cm from a light because heat radiated from it may trigger the sensor unintentionally. To obtain the specified reach of 12 m, the sensor should be installed at a height of approx. 2 m. Please observe the safety warnings on page 12.

Installation procedure:

1. Undo screws on housing [1].
2. Do not detach wiring from terminal block, but gently pull entire terminal assembly, including sensor unit [2] (cylindrical section), to remove it.
3. Hold mounting plate [3] against wall/ceiling, mark drill holes, paying attention to wiring runs concealed in wall/ceiling. Drill holes, insert wall plugs (6 mm).
4. Break open pre-punched cable entry holes as appropriate for concealed [4] or surface-mounted [5] installation, insert grommets, pierce and pass cable through.

Note: For surface-mounted wiring, it is recommended to install the swivel mount [6] (see below). Alternatively, the unit may be pierced at the thinner section to pass the cable through. 5. Screw mounting plate [3] to wall.

6a) Connecting the mains lead

The mains lead consists of a 2-3 phase cable
L = phase conductor
N = neutral conductor
PE = protective-earth conductor

If you are in any doubt, you must identify the cables using a voltage tester; then disconnect the power supply again. The phase (L) and neutral conductor (N) are connected according to terminal assignment. The protective-earth conductor or is connected to the earth terminal [7]. A mains switch for 'ON' and 'OFF' switching can of course be installed in the mains lead.

6b) Connecting the load supply lead

The load supply lead (e.g. light) is also a 2 to 3-core cable which is connected to terminals **N** and **L'**. The live conductor must be connected to the terminal marked **L'**. Connect the neutral conductor to the terminal marked **N** together with the neutral conductor of the mains power supply lead. The protective-earth conductor is connected to the earth terminal [7]. Once wiring is completed, insert terminal block together with sensor unit [2] into mounting plate [3], fit housing cover [1] and secure in place with fastening screws.

Installation with swivel mount

The swivel mount [8] allows you to turn the motion detector horizontally. This provides additional adjustment for the detection zone.

1. Press cupped pieces [7] out of swivel mount [8]

2. Hold swivel mount [8] against wall and mark drill holes, drill the holes, insert wall plugs, pass cable through. Connect as described in „Installation“.
3. Pass screws through

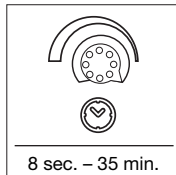
provided with sensor unit. 2. Hold swivel mount [8] against wall and mark drill holes, drill the holes, insert wall plugs, pass cable through. Connect as described in „Installation“. 3. Pass screws through cupped pieces [7] and secure swivel mount [8] in such a way that the screw head is positioned on the smooth side and the domed side rests against the mounting plate [3] (see diagram).

Functions

The system can be put into operation once the sensor

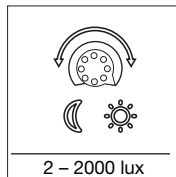
has been connected and installed. Two setting controls

are provided on the bottom of the unit.



Switch-off delay (time setting)

The chosen light 'ON' time can be varied continuously from approx. 8 sec. to a maximum of 35 min. The shortest period, approx. 8 sec., is selected by turning the control fully clockwise. The longest period, approx. 35 mins.



Twilight setting (response threshold)

The chosen detector response threshold can be adjusted continuously from approx. 2 lux to 2000 lux. Turning the control fully clockwise will select daytime operation at approx. 2000 lux.

Reach adjustment

(s. fig. page 4)

Reach can be reduced by tilting (70°) the sensor. The sensor can be turned

horizontally through 40° (only with swivel mount) to align the detection zone

in exactly the way you require.

Precision adjustment using shrouds

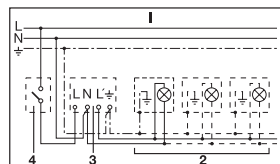
(s. fig. page 4)

The adhesive shrouds provided may be used to adjust the sensor's detection angle to suit

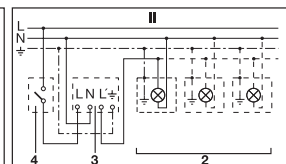
individual requirements. This makes it possible, for example, to blank out neighbouring premises

from detection or specifically target paths.

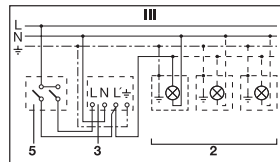
Wiring examples



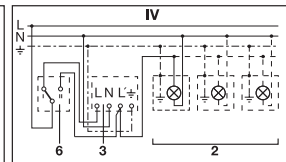
1. Light without neutral conductor



2. Light with neutral conductor



3. Connection using series switch for manual and automatic operation



4. Connection to double-throw switch for permanent light 'ON' and automatic operation

Setting I: automatic operation
Setting II: manual operation for permanent light 'ON'

Important: the unit cannot be switched off, but operated only at settings I and II.

- 1) e.g. 1-4 x 100 W filament bulbs
- 2) Service load, light of 600 W max. (see Technical specifications)
- 3) IS 2160 connection terminals
- 4) Indoor switch
- 5) Indoor series switch, manual, automatic
- 6) Indoor double-throw switch, automatic, permanent light 'ON'

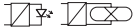
Operation/Maintenance

The Infrared Sensor is suitable for switching light 'on' and 'off' automatically. The unit is not suitable for special burglary alarm systems since it lacks the tampering protection prescribed for this purpose.

Weather conditions may affect the way the motion detector works. Strong gusts of wind, snow, rain or hail may cause the light to come 'on' when it is not wanted because the sensor is

unable to distinguish sudden changes of temperature from sources of heat. The detector lens may be cleaned with a damp cloth if it gets dirty (do not use cleaning agents).

Technical specifications

Dimensions:	(H x W x D) 113 x 78 x 73 mm
Output:	
	Incandescent lamps, 600 W max. at 230 V AC
	Fluorescent tube, 500 W max. at $\cos \varphi = 0.5$, inductive load at 230 V AC
	4 x 58 W max., $C \leq 88 \mu F$ at 230 V AC ^{*)}
Connection:	230 – 240 V, 50 Hz terminal block suitable for following supply leads: 3-core Ø 1.5 or 2.5 mm ² or 5-core Ø 1.5 mm ²
Angle of coverage:	160° with sneak-by guard
Pivoting range:	40° horizontal, 70° vertical
Reach:	12 m max.
Light threshold:	2 – 2000 lux
Time setting:	8 sec. – 35 min. (factory setting: 10 sec.)
Light threshold:	2 – 2000 lux (factory setting: 2000 lux)
Enclosure:	IP 54
Temperature range:	-20 °C to +50 °C

^{*)} Fluorescent lamps, low-energy lamps, LED lights with electronic ballast
(total capacity of all ballasts connected below the level stated).

Troubleshooting

Malfunction	Cause	Remedy
Without power	■ Fuse blown, not switched 'ON' ■ Short circuit	■ Renew fuse, switch 'ON' mains power switch, check wiring with voltage tester ■ Check connections
Does not switch 'ON'	■ Twilight setting in nighttime mode during daytime operation ■ Bulb blown ■ Mains switch 'OFF' ■ Fuse blown ■ Detection zone not properly targeted	■ Readjust ■ Replace bulb ■ Switch 'ON' ■ Renew fuse, check connection if necessary ■ Re-adjust

Malfunction

Cause

Remedy

Does not switch 'OFF'	■ Continued movement in detection zone ■ Light is in detection zone and keeps switching on as a result of temperature change ■ Set to continuous operation by indoor series switch	■ Check detection zone and re-adjust if necessary or fit shrouds ■ Readjust zone ■ Set series switch to automatic mode
Keeps switching 'ON'/'OFF'	■ Light is in detection zone ■ Animals moving in detection zone	■ Change zone, increase distance, reduce output ■ Tilt sensor higher or apply specific shrouds, adjust detection zone or fit shrouds
Switches 'ON' when it should not	■ Wind is moving trees and bushes in the detection zone ■ Cars in the street are being detected ■ Sudden temperature changes due to weather (wind, rain, snow) or air expelled from fans or open windows	■ Adjust detection zone or fit shrouds ■ Change detection zone, tilt sensor down ■ Adjust detection zone or change site of installation
Reach modification	■ Change in ambient temperatures	■ When it is cold, shorten reach by tilting sensor down ■ When it is hot, tilt sensor up

CE Declaration of conformity

This product complies with

- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC

Functional Warranty

This STEINEL product has been manufactured with utmost care, tested for proper operation and safety and then subjected to random sample inspection. STEINEL guarantees that it is in perfect condition and proper working order. The warranty period is 36 months commencing on the date of sale to the consumer. We shall remedy defects caused by material flaws or manufacturing faults. The warranty shall be met by repair or replacement of defective parts at our own discretion.

The warranty shall not cover damage to wear parts, damage or defects caused by improper treatment or maintenance.

Further consequential damage to other objects shall be excluded. Claims under warranty shall only be accepted if the product is sent fully assembled and well packed complete with sales slip or invoice (date of purchase and dealer's stamp) to the appropriate Service Centre or handed in to the dealer within the first 6 months.

Repair Service:
Please ask your nearest service centre how to proceed for repairing faults not covered by the warranty or occurring after the warranty expires.

**FUNCTIONAL
36 month
WARRANTY**

F Instructions de montage

Cher client,

Nous vous remercions de la confiance que vous avez témoignée à STEINEL en achetant ce détecteur à infrarouge. Vous avez choisi un article de très grande qualité, fabriqué, testé et conditionné

avec le plus grand soin. Avant de l'installer, veuillez lire attentivement ces instructions de montage. En effet, seules une installation et une mise en service correctement effectuées garantiront durablement un fonctionnement optimal et fiable.

Nous souhaitons que votre nouveau détecteur à infrarouge vous apporte entière satisfaction.

Le principe

(v. ill. page 2)

Le détecteur pyroélectrique intégré détecte le rayonnement de chaleur invisible émis par les corps en mouvement (personnes, animaux, etc.). Ce rayonnement de chaleur capté est ensuite traité par un système électronique qui met en marche l'appareil raccordé (p.ex. une lampe). Les obstacles comme les murs ou les vitres

s'opposent à la détection du rayonnement de chaleur et empêchent toute commutation. Avec un angle de détection de 160° et une portée maximale de 12 mètres, le détecteur peut couvrir une surface d'environ 165 m². Pour ajuster la zone de détection, il est possible d'orienter le détecteur horizontalement et verticalement. Des caches

enfilables permettent également de réduire l'angle de détection.

Important : la détection des mouvements est la plus fiable quand l'appareil est monté perpendiculairement au sens de passage et qu'aucun obstacle (arbre, mur, etc.) n'obstrue son champ visuel.

! Consignes de sécurité

- Avant toute intervention sur le détecteur de mouvement, couper l'alimentation électrique !
- Pendant le montage, les conducteurs à raccorder doivent être hors tension. Il faut donc d'abord couper le courant et s'assurer de l'absence de courant à l'aide d'un testeur de tension.
- L'installation du détecteur implique une intervention sur le réseau électrique et doit donc être effectuée correctement et conformément à la norme NF C-15100.
- Nota ou Remarque : le détecteur doit être protégé par un disjoncteur de protection de ligne 10 A. Le diamètre de la conduite secteur ne doit pas dépasser 10 mm.